

# РУСКИ НОВИНИ

## ЗА РУСИНОХ У КРАЛЬОВИНІ ЮГОСЛАВІЇ

Виходив щорічно тиждень. Предплатна на рок 1935 року, на початку 30 лір. За Америку і другі країни 7 золотих рупій.

Предплату і підписи писем до Редакції і Управи треба постійно надавати за адресою: "Руски Новини" Північноросійськ (Югославія).

### Нови швєтла зашвиці.

(По схадзких нашіх школярох).

Хто в час відродження каменем спить,  
Прав на життя ніже не має.

Олесь.

Студенти нашого народу по панських країнах ще організовані, та після цілковій правде, да після нашо школяре є Югославії збільшо до троїнадцяти. Коло наших школярох оснований пред десеткою роками було щешиліва спроба заснування панських школярох з єдиною ідеєю. Але вони були краткого життя. По інтерв'ю поета його нова організація на шифрім темею: Можеме ще відзідані, же вона будзе обставиця допля; доки голом сиди школярські кружки, будзе постоїні в роботі своєї роботи. Во темпі ювілай та їхніх панських школярох то «Кружок студентах», які живо є єдині відповідь, чибо у панських панських школярох. Кружки мало робили народно-просвітну роботу у місцевих панських просвітних організаціях і так уникаваць на розкиданіс і подільовані національного народного життя.

Понад добрий дзеки, злагоди, склади виказають нашо школярство на своїх схадзких у Шиду. Одужеплані, же будземе маць власну, од Р. П. Дружтина южну, організацію було вельми. Розправит над винадоми є нашо руско-української історії, о наших потребах і задумах були добре вироблені інтереси. У дискусійних безвичайна обективність і чистота за добро нашої національної ствари доказує, же схадзка була на високим ступені.

Це після надії до будущості и не-преможного жалюїзи північної території життя, все почтованькою нашої світської премії, школярство створено концепція кадри молоді інженерії, котра є найкращої златоді засіяні старими будзе робінц на нашим народним полі за вірско-моральне и народно просвітис добро нашого руско-українського народу на землі.

Нови швєтла зашвиці. Кружки Школярського Сандуку по панських нашіх школах мало буде тоги отискі, що рознесуше ще цінноту панського, що в родзине нашо, пробудзя тих, що шають поданим інститутам, україні панських. Во треба признаць, що є нас є є досці корони, досці того, що засновано, сприяло. Желанія заграда зосі підспілякима хасконівськими рошінами має бути животом національного народа є Югославії. Тоги є тогу заграду доврато и наїздеці у ней робяте має бути башті нашо школяре, наша млада патріотска інтелігенція.

Мілі тобаріші! Ми крочели напрідок. У темну жиноту, панідіум и моцнін, рушили ще и ми. По араже но будземе ще крізь затримані. Будземе поважний у роботі, а Італія кіль ще зідіє, будземе поніші радости. У кождім дружі будземе видиць «половку своєї душі». Од себе, а можебут и за каждого, повсю з нашим постом:

Мені було так дивно, тепло з вами,  
Я вам про те після висказав,  
Хибаб и висказав сиюнами,  
Все то, що серцем відчував.

О. Олесь.

С. САЛІМОН.

### ДАСКЕЛЬО СЛОВА „ЗАРІ“.

По підкритійським ступенем в конюшні виявела ще вано „Заря“. Даць сій ініціату Милутин Губаш и Михаїл Олекар. И вона винагородила іще остатній раз свої очі а коло себе підсікли юї паніца Панчика и мене. На сюорей як юї паніка вінкою своїй бес и емоції, вийвела ти нація вані. Я ванік розумім. Ужорюю та уморюю! Багатошко ванія спали, а кіркою не висунуло. Последнім не він ванік за кожде чистої тей імені, до служби за французьку пропаганду, а на шахах і гантіві ваніким Русином, ганци по 600 динарів. До терез випали дас 40 ліммери, що виноша ванії є 20.000 динарів. Дакле бара драко власені тут багатіївши сенії.

Мой погляд буде таки:

1) Г. Милутин Губаш, висудавши фірмер "Русинів" в новосадській пранкенській пісні, же панко діяльство и власнота, що належал Славинські у своїй статті: "У літнім дньом", а котру претендувала и присвоїла хорватські вельми новини. Питам я героя батоганного фірмера: Хто туже о. Байду и наїзу просинну читанню у Коцуре и вона була заварта прето, що він сцена прися за члена прореліктово-батогашского пітатора пана Чотика? Чи то не правда? Хто поділила гужбу на міністерство Правдя под число 1225/934 гравія паніца Павлича, у котрій писає, що "Русинів" верши в депохолебівши у своїй історіо-православній перік", що це його діствовавши "проти начинна пра вославляти и православних хранова", же він дав даної православній пропаганді, же він єдно "докаго-залишити". Тот байди и заведзени людзі зі знаю, що православнія и до греко-католіческа віра — па юще и спу подавай і Міністерія.

Потихомати тужби як "товарищи Русинів" навадаюю, що їх дасцем не єдай сердечко міня Дворяніна и Владислава. Чи Милутин Губаш жайді, да и жена винишої тих бідниках? Прайдае я як то піор!

Чи ці відіїво відіїта що кед Славинські винесли, же би винок поштіїк інвест віддіє, же винетали ванію Владиславу и предместу Андрія Губаш осудзені на мешац ції гарячі?

Чи и то віправда, що батогаш тужбі винних вредних учителюх кланяєтілі их и очар вівікі, я єванска упраза відслая пістрябу? Найше фірмер о тим звіта пана Йому, можебут бы він ведей згад повіті! — Чи я то віправда, що тог отглашник у Крестуре кончял у школі пропавши на сам кирбай, а вонка то чукали в жандарме? А до сїк робили у Нестроніах и Міклушеві, а до у Вербків? Цо писала "Заря" прені паніціх Ванчика и Бенсеркія; я велі я привелі сини безважні? То він не ца серац бо то були явно и позиціту Світлового режиму. Ми ще не могли бракіц, бо нашо воніни не інвести юї приносі. А пре якщо винок "інвестації" заслугует тут режим єдинаковий Милутин Губаш? Задала же жем раху, да ще винок гайди знаю. Ініціату ванії винесла маєт муніципал за роботу той членів. Винату, же фірмер венч забул, до рано ідоя. Славинські відіїда не бегал за Світловими відмінниками та це відмінні від відмінні пропагандисті відії, вон пра від цінністі и варси интереса скінного варода, з котрим працює, и Русину народу отверг тут горячі прені и указови за відмінності. — Телько за зерав на винок висудавшого руского фірмера а новосадські краї-спаси.



# Наші Дописи

Прийбір, 20. VII. 1935.

## Преслава Ювілею нашого Владики.

На Прображеніе, єсли є у нас храм церкви, буде бенчка народна схадка на ювіль преславени Ювілії нашого що-бимота Владики, 60-річніця Його життя і 20-річніца відмінання.

Схадка не отримала при церкві та-кої во Слуцькій Божкій. Присутні були близько 4000 українського народу зос цілій Боснії, були і такі по місці и проекто 100 іконометри і по жановами труда, да буде на тим торжеству и да укажу заслужену чесць и призначені єпіному Владику, щоти в багати за наших братів Українців у Боснії зроби-оць и пожомнік у їхніх потребах. З Ко-зару, щоти в проекто 120 іконометри далико од Прийбора, відшлю щоеко 100 особи, з Крижевиць приїхали як легати ювілієства Преч. Ар. Шимрек, наш бачник и професор на універзитету у Загребу. Присутні були и шинки нашо босанськи священіци времі сі-ного, на чолі зос ювілієвим біксером о. Іваном и прізвірським діаконом о. Іва-ловом, щоти не пайбекій старий, да тога преслава буде до конца и достойнейша.

Схадку обібори Преч. дікан Білян, привітав присутніх и потешівся значенією схадки и преслави. Вец жалко ділбче Галя Якіжік зос Лінні дікламувала письмо зможену по чесці Владику, а ласкі Роман и Шобіка Сокіл дікламували єратім дінико, у котрим було відмінно вислугти Пресеб. Владику за європейським народ у Боснії.

Нотиал трижал бешеду наці редактор о житіві и діяльності Пресеб. Владику. Слов-нія його бенчка руско-українського патріотизму и його усиління старана, да українські на-род у Боснії організують на першій і просвітівій поїзді. Оснований бен відкрив часу п'її нови парохи, збудовані церкви и парохіялни доми, остане же, да нашо українські браці у Боснії и Славонії мало єпію ніжнини «Рідне Слов-во», котре ўже од сеєшівра буде відходиць Абарах на дешаві, єбера юон рознати наш народ у Боснії як єбоги своєю єурчата, жис бедно з ім'ям, з ім'ю же радус и європі. Зато го напод європівськими и попітує, а то локаки и зос таку чистену румасу па той ювіль преслави. Завершила наш редактор зос монологістико Владику, що еари народу од-шевено притягали и оділпивали своїму Владику сердечне «Многасі жги».

За папіал редактором трижал Іван Гроуб, наш землемілес зос Осечіка єратік. але барз посітку бешеду, у ювіль побояла народ, да люби щілько, по-ношо, да ще три-яд наших обичайкох, да поштук схоло бе-шду и да подломата схоло єдінія часопис «Рідне Слово» як європії найменшого приятеля.

На остатку трижал бенчку преч. Іван-кох Др. Шимрек. Вон поблаг народ, да твардо стоя у своїй тронілі, щирі при схоло Владику и да не чуба заприятелькох європі-вирі и європісна. Непримітне українського народу у Боснії (межи ніжні землі московської Речі Печерської) зволило го на єрзи араги, буна проци грекох, періві, а робя то яким пре євой хасен, а європіскому на-роду приноша лев танцю и врепасць («Не смеє их! Вонкі з підлазі — єрзили еари

народу). — Бенчка Дра Шимрека була при-ята з одушевленім єланіанською.

Зос схадка були послані телеграфічні поздрави Святох Отці Пати, Й. В. Краско, Петру II, Й. В. Князю-Намесницю Павлу и Преосб. Владику-Ющинату. — Схадку телеграфічні приймали наш Опіднайшт з Крижевиць и предміті Хорбасюк з Баннічи Ад. Чондрим.



### Наша на межінісії вісці.

Так винеся лікватор Муссоліні одному англійському піоніарію, котре в юм бенедо-вало о спору Італії к Абесінії. Даля генрі Муссоліні, ке тоги 200.000 пушків, котре уж в Італії посажа на гряду Абесінії, вищтрі-ля самі од себе. Зос тия вог засел повеси, же до війни з Абесінію муні приєд, тає ще ке-лько велики держави, у першем шаре Англія, тому пропава. — 4. сент. ма ще засел Одбор Співза Народів у Женеві, да юзично раз-правя таїнсько абесінські спор. Але Мус-соліні уж панізод винав, ке Італія таїй виступи зос Співзу Народів, ке зі Співзу осудася таїнську акцію пропа Абесінії. Цялі піает обрати тих ванох свою увагу на спор Італії и Абесінії, бо ту юе роби не ис-о самей Абесінії, але и о інвесторів. Ето.

### Большевицький підприємство.

Уроцій у Україні того року бул бара-добри, але ало наїс у тих, же до терас зас-яї косидба па готоза, але таїнська! Ня-зос чим коїнц и нет іому. Цо лавініях пар-стох виникає большевінія на Сибір лобо за-жимчи головецькі острови, вел вигнули од гладу, а щот олії таїдовського орудия. Болкін-вінік и та цікав та гібр, же настася спі-тираю роботу на полі за ще зем у своїх новініх гроїка ларистом, же их буде вигрізат. Але ще виникає састи, щоти муні, глади-к и толі роби як статок ви большевицьких спа-гідувок, але виноката шалака большевицька упраз, зигубівкоці большевицьких комесарів и їх єкспособів. А найменієї виноката наука большевицько, же варасте ще інже юні свою власну жем, але муні роби; як раб на вер-жанініх добрех (колективізациі).

### Англійци на Абесінію.

У Лондону приїздило юе 1000 Англійців, котри вийшли у препелі звістостей війни, же поїдути як добровольця на цюю Абесінії у юї борби з Італію. З тоги юе відзік, к юм Англія трима.

### Сав. Америка — пустиня.

У Сіверній Америці приходза часто зи-сково бурі, котри до терас засипали але юн-кою кепей мілійони хотра жемі. Ке залісії пойдзе на даних 100 рока буде юла Сівер-на Америка єдна велика пискова пустиня.

### Америка пропа большевицькох.

На засіданні «Комінтерні» (Комуністичного інтернаціонала) а то в главин союз шинких большевицьких стрінкох у півніс) од-лучено, да ще дралі пастини зос большевицьку пропаганду у півдініх державах. Проци того таїй пропагандила Америка, котра думя цал-хом преряка пінокія пілоніал зос большевицьку державу, ке большевицьки буду дралі роби; у

Америці були и пропаганди революцію. Проте-сторали пропа большевицької пропаганди таїк Італія, Англія и Леголіса. Так єто инак при-ходив держави до пропаганди, же о большевицької не може видно роби єїку чесну роботу.

### Чудна странка.

У Канаді у провінції Альберта підставляла на виборніх пока странка, котру підклю-дев ісправа учитель Альберт, а вона ще «Странка соціального кредиту». Главна точка програму тайї странки все, що юна європи кандидату членехохи, да юи юні менші най-менш 25 долларі (1000 д.) праціку. Альберт ісправа, же ког відеом одстранів все цюта пукду и кожному членові пісніяра достойник и працівник живот. Зато піта, да ще юдеря че Богачок ѿлька пороля и да юе ціан друж-твою живот праузори. И єто юе юні учени людів виїзди, юе таїк програма не може остави-ри, икак великия геміліїзах у Альберті гла-сала за таїк странку в юка надваждала. Терез звіхдай найбажніше: Странка муні спод-ії свою обевінку и дає кожному паразотові 1000 д. юшаний піан.

### Нові пущки.

У англійським войску увівся нови пущки, котри вигріяло на юніту 50 разів, а годже таку пущку посажи канди членові фотора буди у англійським войску пущек юе 15 патроні. Ето у чим юєт напредку.

## Схадка Союза Українських Школярів у Югославії

отримана 17., 18. и 19. агуста 1935. у Шиду.

18. агустя почала юе Схадка Школя-рох зос сав. Слуцьку Євку, котру одслужив на-ноцец Микола Орос, у замірено школярох. Зос сав. Лигургій школяре пошия хоря до ру-сікі школі, кде юе схадка отримала.

Точко у поз 10 године отворєд домашні паноцец Дюра Бесерміні Гіану Основуючу Схадку. Паноцец Бесерміні висловев ширу радиц з того почину, та сердечно привієд півдініх школярох добрій джеки и засада, як вайвець успіху у тайї схадки, як за школя-рох так и за юні цалі народ. Потім паноцец Бесерміні предложил п. Миколу Бучку за пред-ставителя Схадки, юе присутні вчиняююю працю.

П. М. Бучко берє место представителя и чита дальни точки програми, III. Задача и значені Союза Руско-Українських Школярів, реферат М. Бучка, IV. Читані працівах Со-юзу Руско-Українських Школярів. V. Виє-членів, VI. Вибор обіору VII. Одрестені чле-нівців и виїсового. VIII. Запися и предста-дання, IX. Закриє га, юе схадка.

Далі гайдуц реферат М. Бучка (подаме краткі зміст). Прелегент починає славамі О-сінціа Шененстера: «Децепні, у котрих живеме страждання и без щесца. Ніхто не буде інтелігі, хто живе за нашіт доби; але келько з нас може свого живота драгу прейсц по своїй волі — у великоши чи у малих. Хто живе як прив-несши юе власну живот». Прелегент юе ани-ку до нас руско-українських школярох и по-вторює, же юе власнугувме живот, ке думаме, же віто учиме, да себе захисиме живот — живот лягчайши и красни, живет пана. Прелегент юе зміни з того, же панка школяре то символ живота, символ посвяты и побуди. Живот за юх як забава, але малі роботи, котра від-води розумії. Указує велики ідеали — велика ідея нашого руско-українського народу. А ще и єй зисцено, гупра з юв. то прави живот пісніяра,

